

Histoire de France (12a)



Les victoires du jeune général en Italie (1796 – 1797)

Napoléon Bonaparte est un jeune officier. Il écrase à Paris une insurrection royaliste, le 5 octobre 1795 (le 13 Vendémiaire). **Grâce à ce succès, il est nommé chef de l'armée d'Italie. Cette armée est peu nombreuse et mal équipée. Napoléon en fait une armée invincible, victorieuse des Autrichiens** à Lodi, à Arcole et à Rivoli. Le général Bonaparte force les Autrichiens à signer la paix de Campo-Formio.

l'insurrection: Aufstand
écraser: vernichten
équiper: ausrüsten
invincible: unbesiegt
victorieux: siegreich
signer: unterzeichnen



La campagne d'Égypte (1798 -1799)

Le directoire à Paris a l'intention de menacer l'Angleterre sur la route des Indes. **Bonaparte est envoyé en Égypte avec son armée. Des savants l'accompagnent pour étudier ce pays qui passionne les Européens.** Bonaparte, vainqueur des Mamelouks à la bataille des Pyramides, prend le Caire. Mais, en Palestine la peste décime ses soldats. En août 1799, il revient en France, laissant son armée qui, deux ans plus tard, devra signer une capitulation avec les Anglais.

la campagne: Feldzug
le directoire: das Direktorium (Exekutive)
l'intention: Absicht
menacer: bedrohen
un savant: Gelehrter
passionner: begeistern
vainqueur: Sieger
décimer: dezimieren



Le coup d'État du 19 Brumaire

Depuis 1795, la France vit sous le régime impuissant du Directoire. En novembre 1799, les deux Assemblées législatives sont transférées à Saint-Cloud. Bonaparte est traité de «tyran» dans la salle du Conseil des 500 et doit sortir, **mais il revient avec ses soldats et il chasse les députés. Le Directoire est aboli et le pouvoir confié à trois Consuls, dont Napoléon Bonaparte est le premier.** Les Consuls sont chargés de rédiger une constitution.

Brumaire: „Nebelmonat“ (die Revolution hatte neue Monatsnamen eingeführt)
impuissant: unfähig
Assemblée législative: Gesetzgebende Versammlung
traiter: behandeln
le député: der Abgeordnete
abolir: abschaffen
confier: anvertrauen
charger: beauftragen
rédiger: verfassen
la constitution: die Verfassung, das Grundgesetz



1804: Napoléon 1^{er}, empereur

La nouvelle constitution, préparée en un mois, donne tous les pouvoirs au Premier consul; en 1801 il devient Consul à vie. Il réorganise la France et, par **la création du Code Civil**, il unifie les lois, celles de l'Ancien Régime et celles de la Révolution. Le 18 mai 1804, par la décision du Sénat, **Napoléon devient empereur héréditaire:** il est Napoléon 1^{er} que le pape vient sacrer à Paris, dans la cathédrale Notre-Dame.

le pouvoir: die Macht
le consul: der Ratsherr
le Code Civil: das bürgerliche Gesetzbuch
le Sénat: „der „Ältestenrat“
l'empereur: Kaiser
héréditaire: erblich
le pape: Papst
sacrer: salben

À TRADUIRE:

1. Napoleon wird zum General ernannt.
2. Die Armee ist schlecht ausgerüstet.
3. Er zwingt sie (die Österreicher), den Frieden(svertrag) zu unterzeichnen.
.....
4. Frankreich hat die Absicht, England in Ägypten zu bedrohen.
.....
5. Die Gelehrten wollen dieses Land studieren.
.....
6. Die Armee wird durch die Pest dezimiert.
.....
7. Napoleon verjagt die Abgeordneten.
8. Eine neue Verfassung wird redigiert.
9. Die Verfassung gibt dem Ersten Konsul alle Macht.
.....
10. Durch Napeoeon wird Frankreich neu organisiert.
.....
11. Napoleon schafft das Bürgerliche Gesetzbuch.
.....
- 12 1804 wird Napoleon Kaiser **der Franzosen**.
.....
15. Ludwig XVI. war **König von Frankreich**.
16. Napoleon krönt sich selber, aber in Anwesenheit des Papstes.
.....